

Bản án số: 12/2022/HS-PT

Ngày 20 - 01 - 2022

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH CÀ MAU

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Đỗ Cao Khánh.

Các Thẩm phán: Ông Trịnh Xuân Miên.

Ông Nguyễn Trọng Quế.

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Cẩm Giang là Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Cà Mau.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Cà Mau tham gia phiên tòa: Bà Lê Kiều Diễm – Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 01 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Cà Mau, xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 101/2021/TLPT-HS ngày 22 tháng 7 năm 2021 đối với bị cáo Phan Duy K và Đặng Văn T, do có kháng cáo người đại diện hợp pháp của bị hại đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 37/2021/HS-ST ngày 17 tháng 6 năm 2021 của Tòa án nhân dân huyện Cái Nước, tỉnh Cà Mau.

- Bị cáo bị kháng cáo:

Họ tên **Phan Duy K** – Sinh ngày 09 tháng 10 năm 2000 tại tỉnh Cà Mau; Tên gọi khác: Không có; Giới tính: Nam; Nơi cư trú: Ấp Bào Bèo, xã Lương Thế Trân, huyện CN, tỉnh CM; Nghề nghiệp: Làm thuê; Trình độ học vấn: 10/12; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Phan Văn V và bà Châu Thị D; Bị cáo chưa có vợ; Anh chị em ruột có 02 người, lớn nhất là bị cáo, nhỏ nhất sinh năm 2002; Tiền án, tiền sự: Không; Nhân thân tốt; Tạm giữ từ ngày 05 tháng 12 năm 2020 sau đó chuyển tạm giam cho đến nay. Bị cáo bị tạm giam có mặt tại phiên tòa.

Họ tên **Đặng Văn T** – Sinh năm 1998 tại tỉnh Cà Mau; Tên gọi khác: Không có; Giới tính: Nam; Nơi cư trú: Ấp Tân Ánh, xã Phú Hưng, huyện CN, tỉnh CM; Nghề nghiệp: Lái xe; Trình độ học vấn: 11/12; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Đặng Văn L và bà Ngô Thị X; Bị cáo chưa có vợ; Anh chị em ruột có 02 người, lớn nhất là bị cáo, nhỏ nhất sinh năm 1999; Tiền án, tiền sự: Không; Nhân thân tốt; Tạm giữ từ ngày 05 tháng 12 năm 2020 đến ngày 14 tháng 12 năm 2020 chuyển tạm giam. Ngày 18 tháng 12 năm 2020 thay thế biện pháp ngăn chặn cho bảo lãnh cho đến nay.

- *Bị hại*: Châu Phan Tấn Kh, sinh năm 2008 (đã chết);

Người đại diện hợp pháp của bị hại: Ông Phan Văn H, sinh năm 1959; Nơi cư trú: Ấp Bình Thành, xã Trần Thới, huyện CN, tỉnh CM (có mặt).

- *Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của ông Phan Văn H*: Luật sư Hồ Văn Kệ là Luật sư của công ty TNHH Luật Sống thuộc Đoàn Luật sư tỉnh CM (có mặt).

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan*: Công ty TNHH MTV Kiều N.

Địa chỉ: 161A, Nguyễn Tất Thành, phường 8, thành phố CM, tỉnh CM (Nay địa chỉ: Số 73B, Nguyễn Tất Thành, phường 8, thành phố CM, tỉnh CM).

Người đại diện theo pháp luật: Bà Trần Mộng K – sinh năm 1981; Địa chỉ: Ấp Bào Sơn, xã Lý Văn lâm, thành phố Cà Mau, tỉnh Cà Mau (có đơn xin vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Đặng Văn T và Phan Duy K là nhân viên của Công ty Trách nhiệm hữu hạn một thành viên Kiều N (Công ty TNHH MTV Kiều N), nhiệm vụ của Khang là làm phụ xe, giao hàng, kiểm tra hàng và gom tiền hàng cho công ty, nhiệm vụ của Thi là lái xe. Vào khoảng 03 giờ ngày 05/12/2020, Đặng Văn T được Công ty TNHH MTV Kiều Nghi giao điều khiển xe ô tô tải biển số kiểm soát 69C- 064.93 chở trái cây từ Công ty ở số 161A, Nguyễn Tất Thành, phường 8, thành phố CM đi giao cho các sạp trái cây ở huyện Cái Nước và huyện Năm Căn. Đi cùng với Thi là Phan Duy K.

Khi đi, Thi tự ý giao phương tiện xe ô tô tải nói trên cho Khang điều khiển từ công ty đi đến thị trấn Cái Nước để giao trái cây và nhận thêm hàng, mặc dù Thi biết rõ Khang không có giấy phép lái xe theo quy định. Sau khi giao và nhận thêm hàng tại thị trấn Cái Nước, Thi tiếp tục giao cho Khang điều khiển xe chạy xuống giao trái cây ở huyện Năm Căn, còn Thi ngồi ở ghế phụ xế.

Đến khoảng 05 giờ 50 phút cùng ngày, Khang điều khiển phương tiện lưu thông trên tuyến Quốc lộ 1A, khi vừa qua cống Quế Hải thuộc ấp Công Trung, xã Trần Thới, huyện Cái Nước, tỉnh Cà Mau. Lúc này có ba phương tiện xe đạp do em Trương Minh Kha, Trương Đan Qui và Phan Tấn Khương cùng trú ấp Bình Thành, xã Trần Thới, huyện Cái Nước điều khiển đi từ lề đường bên trái sang phần đường bên phải hướng Cái Nước - Năm Căn để đi học tại Trường Tiểu học và Trung học cơ sở Trần Thới, thuộc ấp Công Trung, xã Trần Thới, huyện Cái Nước. Khi em Kha và em Qui điều khiển xe đạp đi trước đã qua được phần đường bên phải và đạp xe về hướng Năm Căn, còn em Khương đi sau đang qua đường. Lúc này Khang bấm còi xe liên tục và điều khiển phương tiện đi về phần đường bên trái theo chiều đi của mình để tránh. Cùng lúc này em Khương đã chạy xe đạp đi gần đến vạch kẻ đường (xe và em Khương còn ở phần đường bên trái theo hướng

Cái Nước - Năm Căn, đầu xe hướng về Năm Căn, đuôi xe hướng về Cái Nước) thì dừng xe lại và đầu xe hướng vào lề trái theo hướng Cái Nước - Năm Căn. Do lúc này Khang đã lái xe ô tô tải đi hoàn toàn ở phần đường bên trái theo chiều đi của mình với tốc độ nhanh nên không xử lý kịp đã đụng vào xe và người em Khương làm em Khương văng xuống đường tử vong tại chỗ. Khang điều khiển xe chạy thêm một đoạn khoảng 10 mét thì đâm vào mô đất ở lề đường bên trái theo chiều đi làm xe bị lật ngang.

- Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 250/GDPY-PC09 ngày 14/12/2020 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Cà Mau, đối với Phan Tấn Khương, kết luận: Kết mạc mắt nhợt nhạt; Sưng nề bầm tụ máu; Trầy xước da vùng cằm; Bầm tụ máu ngoài màng cứng, dưới màng cứng và xuất huyết não. Nguyên nhân chết: Chấn thương sọ não hở.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 37/2021/HS-ST ngày 17 tháng 6 năm 2021 của Tòa án nhân dân huyện Cái Nước quyết định:

Tuyên bố:

Bị cáo Phan Duy K phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”.

Bị cáo Đặng Văn T phạm tội “*Giao cho người không đủ điều kiện điều khiển phương tiện tham gia giao thông đường bộ*”.

Xử phạt bị cáo Phan Duy K 03 năm tù. Thời gian chấp hành hình phạt tính từ ngày bị cáo bị tạm giữ là ngày 05 tháng 12 năm 2020.

Xử phạt bị cáo Đặng Văn T 03 năm cải tạo không giam giữ, được khấu trừ 42 ngày do bị cáo bị tạm giữ, tạm giam 14 ngày kể từ ngày 05 tháng 12 năm 2020 đến ngày 18 tháng 12 năm 2020. Bị cáo Đặng Văn T còn phải chấp hành hình phạt cải tạo không giam giữ là 02 năm 10 tháng 18 ngày. Miễn khấu trừ thu nhập cho bị cáo Đặng Văn T.

Về trách nhiệm dân sự: Không chấp nhận yêu cầu của ông Phan Văn H về việc buộc Công ty TNHH MTV Kiều N phải liên đới cùng với các bị cáo Phan Duy K, Đặng Văn T bồi thường tổn thất tinh thần cho gia đình bị hại Phan Tấn Khương số tiền là 149.000.000 đồng.

Chấp nhận một phần yêu cầu của ông Phan Văn H về việc buộc bị cáo Phan Duy K và bị cáo Đặng Văn T bù đắp tổn thất tinh thần cho gia đình Phan Tấn Khương. Buộc Bị cáo Phan Duy K phải bù đắp tổn thất tinh thần cho gia đình bị hại Phan Tấn Khương 50 tháng lương tối thiểu. Cụ thể 1.490.000 đồng x 50 tháng = 74.500.000 đồng;

Buộc Bị cáo Đặng Văn T phải bù đắp tổn thất tinh thần cho gia đình bị hại Phan Tấn Khương 50 tháng lương tối thiểu. Cụ thể 1.490.000 đồng x 50 tháng = 74.500.000 đồng.

Ngoài ra, án sơ thẩm còn tuyên về áp dụng pháp luật, giải thích thì hành án cải tạo không giam giữ, lãi suất chậm thanh toán, xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo theo luật định.

Ngày 30 tháng 6 năm 2021, ông Phan Văn Hòa người đại diện hợp pháp của bị hại có đơn kháng cáo yêu cầu tăng nặng hình phạt đối với bị cáo Phan Duy K, buộc Công ty TNHH MTV Kiều N, người đại diện theo pháp luật là bà Trần Mộng Kiều liên đới cùng các bị cáo Phan Duy K và Đặng Văn T bồi thường tổn thất tinh thần cho ông Phan Văn H với số tiền 149.000.000 đồng.

Tại phiên tòa, người đại diện hợp pháp của bị hại giữ nguyên yêu cầu kháng cáo.

Luật sư bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của ông Phan Văn Hòa đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng các Điều 584, 591, 601 Bộ luật dân sự, Nghị quyết số 03/2006/NQ-HĐTP ngày 08/7/2006 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao buộc Công ty TNHH MTV Kiều N, người đại diện theo pháp luật là bà Trần Mộng Kiều liên đới cùng các bị cáo Phan Duy K và Đặng Văn T bồi thường tổn thất tinh thần cho ông Phan Văn H với số tiền 149.000.000 đồng.

Đại diện Viện kiểm sát tham gia phiên tòa phát biểu quan điểm: Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự, không chấp nhận yêu cầu kháng cáo của người đại diện hợp pháp bị hại, giữ nguyên bản án sơ thẩm số 37/2021/HS-ST ngày 17/6/2021 của Tòa án nhân dân huyện Cái Nước. Tuy nhiên, cấp sơ thẩm áp dụng Điều 54 là không đúng, đề nghị Hội đồng xét xử điều chỉnh lại.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo Phan Duy K và Đặng Văn T khai nhận hành vi phạm tội đúng như nội dung bản án sơ thẩm đã xét xử.

Lời khai của các bị cáo và chứng cứ có tại hồ sơ thể hiện: Vào khoảng 03 giờ ngày 05/12/2020, Đặng Văn T được Công ty TNHH MTV Kiều N giao điều khiển xe ô tô tải biển số kiểm soát 69C- 064.93 chở trái cây cho Công ty đi giao cho các sạp trái cây ở huyện Cái Nước và huyện Năm Căn. Khi đi, Thi tự ý giao phương tiện xe ô tô tải nói trên cho Khang điều khiển còn Thi ngồi ở ghế bên cạnh. Đến khoảng 05 giờ 50 phút cùng ngày, Khang điều khiển phương tiện lưu thông trên tuyến Quốc lộ 1A, khi vừa qua cổng Quê Hải thuộc ấp Công Trung, xã Trần Thới, huyện Cái Nước, tỉnh Cà Mau. Cùng lúc này em Khương đã chạy xe đạp đi gần đến vạch kẻ đường thì dừng xe lại và đầu xe hướng vào lề trái theo hướng Cái Nước - Năm Căn. Do lúc này Khang đã lái xe ô tô tải đi hoàn toàn ở phần đường bên trái theo chiều đi của mình với tốc độ nhanh nên không xử lý kịp đã đụng vào xe và người em Khương làm em Khương văng xuống đường tử vong tại chỗ.

Với tình tiết và hành vi nêu trên, Bản án hình sự sơ thẩm số: 37/2021/HS-ST ngày 17/6/2021 của Tòa án nhân dân huyện Cái Nước xử phạt bị cáo Phan Duy K phạm tội "*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*" và bị cáo Đặng Văn T phạm tội "*Giao cho người không đủ điều kiện điều khiển phương tiện tham gia giao thông đường bộ*" là có căn cứ pháp luật, đúng với hành vi phạm tội của các bị

cáo.

[2]. Xét yêu cầu kháng cáo của người đại diện hợp pháp của bị hại:

[2.1] Về phần trách nhiệm hình sự đối với bị cáo Phan Duy K:

Án sơ thẩm áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo K như: Bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; khắc phục một phần thiệt hại cho gia đình bị hại; gia đình bị cáo có công với cách mạng, theo quy định tại điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự là đúng pháp luật. Sau khi xét xử sơ thẩm, ngày 20/8/2021 bị cáo Khang đã khắc phục, bồi thường thêm 25.000.000 đồng (do câu ruột của bị cáo là ông Châu Văn Long giao cho ông Phan Văn Hòa, số tiền này sẽ được đối trừ trong giai đoạn thi hành án), điều này cũng thể hiện bị cáo quyết tâm khắc phục phần nào thiệt hại do bị cáo gây ra cho gia đình bị hại. Căn cứ tính chất, mức độ, hậu quả do hành vi phạm tội của bị cáo, cấp sơ thẩm xử phạt bị cáo Phan Duy K 03 năm tù là tương xứng.

[2.3] Về phần trách nhiệm dân sự:

Hội đồng xét xử xét thấy Công ty TNHH MTV Kiều Nghi (Viết tắt là Công ty Kiều Nghi) là chủ sở hữu xe ô tô tải biển kiểm soát 69C-06493. Công ty Kiều Nghi thuê Đặng Văn T lái xe ô tô tải và Thi được trả tiền công nên Thi không phải là người chiếm hữu, sử dụng xe ô tô đó. Do đó, khi Thi được giao xe để điều khiển đi giao hàng thì Công ty Kiều Nghi vẫn là người chiếm hữu, sử dụng xe (nguồn nguy hiểm cao độ) theo hướng dẫn tại điểm d tiểu mục 2 mục III Nghị quyết số 03/2006/NQ-HĐTP ngày 08/7/2006 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao, đúng như quan điểm của người đại diện hợp pháp của bị hại.

Tuy nhiên, sau khi được giao nhiệm vụ điều khiển xe, Đặng Văn T không thực hiện đúng hợp đồng với Công ty Kiều Nghi mà tự ý giao xe ô tô tải biển kiểm soát 69C-06493 cho Phan Duy K điều khiển, trong khi Thi biết rõ Khang không có giấy phép lái xe theo quy định. Hành vi của Thi giao xe cho Khang điều khiển là hành vi chiếm hữu, sử dụng xe ô tô tải biển kiểm soát 69C-06493 trái pháp luật. Trong trường hợp này, Công ty Kiều Nghi không có lỗi trong việc để xe ô tô tải biển kiểm soát 69C-06493 (nguồn nguy hiểm cao độ) bị sử dụng trái pháp luật.

Vì vậy, án sơ thẩm xác định Công ty Kiều Nghi không phải chịu trách nhiệm liên đới mà người chiếm hữu, sử dụng trái pháp luật là bị cáo Khang và bị cáo Thi cùng liên đới bồi thường là đúng quy định tại điểm d tiểu mục 2 mục III Nghị quyết số 03/2006/NQ-HĐTP ngày 08/7/2006 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao, đồng thời cũng đúng theo quy định tại khoản 4 Điều 601 Bộ luật Dân sự.

Do đó, Hội đồng xét xử chấp nhận quan điểm đề nghị của đại diện Viện kiểm sát, không chấp nhận kháng cáo của người đại diện hợp pháp của bị hại về việc tăng hình phạt đối với bị cáo Phan Duy K và kháng cáo về trách nhiệm liên đới bồi thường của Công ty Kiều Nghi. Giữ nguyên Bản án hình sự sơ thẩm số 37/2021/HS-ST ngày 17/6/2021 của Tòa án nhân dân huyện Cái Nước.

Tại phần Quyết định của án sơ thẩm, đã áp dụng Điều 54 Bộ luật hình sự đối với bị cáo Phan Duy K là không đúng, là thừa nhưng việc này không làm thay đổi bản chất của phần Quyết định, Hội đồng xét xử phúc thẩm điều chỉnh bỏ phần áp dụng Điều 54 Bộ luật hình sự cho đúng chứ không cần thiết sửa bản án. Cấp sơ thẩm cần rút kinh nghiệm.

[4] Ông Phan Văn Hòa là người đại diện hợp pháp của bị hại được miễn án phí phúc thẩm theo quy định tại các Điều 12, 23 của Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về án phí.

[5] Các phần khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực thi hành kể từ khi hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355; Điều 356 Bộ luật Tố tụng hình sự;

Không chấp nhận kháng cáo của ông Phan Văn H, là người đại diện hợp pháp của bị hại Phan Tấn Kh về việc tăng hình phạt đối với bị cáo Phan Duy K và buộc trách nhiệm liên đới bồi thường đối với Công ty Kiều N.

Giữ nguyên Bản án hình sự sơ thẩm số 37/2021/HS-ST ngày 17 tháng 6 năm 2021 của Tòa án nhân dân huyện Cái Nước về hình phạt của bị cáo Phan Duy K và trách nhiệm dân sự;

Áp dụng: Điểm a khoản 2 Điều 260, điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự; các điều 357, 468, 584, 585, 591, 601 của Bộ Luật dân sự; các điều 12, 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

- Xử phạt bị cáo Phan Duy K 03 năm tù về tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”. Thời gian chấp hành hình phạt được tính kể từ ngày 05 tháng 12 năm 2020.

- Buộc bị cáo Phan Duy K và bị cáo Đặng Văn T cùng liên đới bồi thường cho đại diện hợp pháp của bị hại Phan Tấn Kh tiền tổn thất tin thần bằng một trăm lần mức lương cơ sở, tương ứng số tiền 149.000.000 đồng. Phần của mỗi bị cáo là 74.500.000 đồng.

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành án xong tất cả các khoản tiền, nếu chậm thi hành án thì hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất được quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật dân sự năm 2015.

Án phí hình sự phúc thẩm: Người đại diện hợp pháp của bị hại là ông Phan Văn Hòa không phải chịu.

Các phần khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực thi hành kể từ khi hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cà Mau;
- Công an tỉnh Cà Mau;
- Trại giam Công an tỉnh Cà Mau;
- Tòa án nhân dân huyện Cái Nước;
- Công an huyện Cái Nước;
- Viện kiểm sát nhân huyện Cái Nước;
- Chi cục THADS huyện Cái Nước;
- Bị cáo, người tham gia tố tụng khác;
- Lưu: Hồ sơ vụ án; Tòa HS; án văn;
- Lưu VT (TM: TANDTCM).

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đỗ Cao Khánh